

Bruselj, 27. oktober 2023
(OR. en)

14825/23

**Medinstitucionalna zadeva:
2023/0380(NLE)**

**MAR 136
OMI 68
ENV 1209
RELEX 1245**

PREDLOG

Pošiljatelj: za generalno sekretarko Evropske komisije:
direktorica Martine DEPREZ

Datum prejema: 27. oktober 2023

Prejemnik: Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije

Št. dok. Kom.: COM(2023) 663 final

Zadeva: Predlog - SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 33. zasedanju Skupščine Mednarodne pomorske organizacije glede sprejetja sprememb smernic v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval, smernic za izvajanje Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij s strani uprav, neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks o izvajanju instrumentov IMO, in smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, ter sprejetja osnutka resolucije Skupščine o spodbujanju ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2023) 663 final.

Priloga: COM(2023) 663 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 27.10.2023
COM(2023) 663 final

2023/0380 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 33. zasedanju Skupščine Mednarodne pomorske organizacije glede sprejetja sprememb smernic v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval, smernic za izvajanje Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij s strani uprav, neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks o izvajanju instrumentov IMO, in smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, ter sprejetja osnutka resolucije Skupščine o spodbujanju ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o stališču, ki se v imenu Unije zastopa na 33. zasedanju Skupščine Mednarodne pomorske organizacije (v nadaljnjem besedilu: 33. zasedanje Skupščine), ki bo potekalo od 27. novembra do 6. decembra 2023.

Skupščina naj bi na 33. zasedanju sprejela:

- (1) spremembe smernic za pregled v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval (HSSC) iz leta 2021 ter razveljavila Resolucijo Skupščine A.1156(32);
- (2) spremembe smernic za izvajanje Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij (Kodeks ISM) s strani uprav;
- (3) spremembe neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks o izvajanju instrumentov IMO (Kodeks III);
- (4) spremembe smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč (Resolucija A.949(23)), in
- (5) osnutek resolucije Skupščine o spodbujanju ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Konvencija o Mednarodni pomorski organizaciji

S Konvencijo o Mednarodni pomorski organizaciji je ustanovljena Mednarodna pomorska organizacija (IMO). Namen IMO je zagotoviti forum za sodelovanje na področju urejanja in praks v zvezi s tehničnimi zadevami vseh vrst, ki vplivajo na ladijski promet v mednarodni trgovini. Poleg tega si prizadeva spodbujati splošno sprejetje najvišjih izvedljivih standardov v zadevah pomorske varnosti, učinkovitosti plovbe ter preprečevanja in nadzora onesnaževanja morja z ladij ob spodbujanju enakih konkurenčnih pogojev. Obravnava tudi povezane upravne in pravne zadeve.

Konvencija je začela veljati 17. marca 1958.

Vse države članice so pogodbenice Konvencije. Unija ni pogodbenica Konvencije.

2.2. Mednarodna pomorska organizacija

IMO je specializirana agencija Združenih narodov, pristojna za varnost ladijskega prometa in preprečevanje onesnaževanja morja z ladij. Je svetovni organ za določanje standardov za varnost in okoljsko učinkovitost mednarodnega ladijskega prometa. Njena glavna vloga je oblikovati regulativni okvir za industrijo ladijskega prometa, ki je pravičen in učinkovit ter splošno sprejet in izvajan.

Vse države lahko postanejo članice IMO in vse države članice EU imajo članstvo v IMO. Odnosi EU z IMO temeljijo predvsem na Sporazumu o sodelovanju, ki sta ga leta 1974 sklenili Medvladna pomorska posvetovalna organizacija (IMCO) in Komisija Evropskih skupnosti.

Skupščina IMO je upravljavski organ organizacije. Sestavljajo jo vse države članice IMO, sestane pa se vsako drugo leto in lahko članicam priporoči sprejetje predpisov in smernic ali njihovih sprememb, dogovorjenih v vseh petih glavnih odborih IMO. Med temi petimi odbori

sta Odbor za pomorsko varnost (v nadaljnjem besedilu: MSC) in Odbor za varstvo morskega okolja (v nadaljnjem besedilu: MEPC).

2.3. Predvideni akt Skupščine IMO

Skupščina IMO naj bi na 33. zasedanju od 27. novembra do 6. decembra 2023 sprejela spremembe: smernic v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval (HSSC), smernic za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav, neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks III, smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, ter osnutek resolucije Skupščine o spodbujanju ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju.

Namen predvidenih sprememb smernic v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval je posodobiti smernice, da bodo odražale zahteve, ki izhajajo iz sprememb ustreznih obveznih instrumentov, ki začnejo veljati do vključno 31. decembra 2023, vključno s spremembami za pripravo napotkov za ocenjevanje in uporabo pregledov na daljavo.

Namen predvidenih sprememb smernic za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav je zagotoviti napotke o pregledih in presojah na daljavo.

Namen predvidenih sprememb neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks III, je posodobiti seznam iz leta 2021 glede na dodatne zakonodajne določbe, ki sta jih sprejela MSC in MEPC.

Namen predvidenih sprememb smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, je zagotoviti, da resolucija IMO ostane posodobljena in se še naprej uporablja kot učinkovit instrument, ki zagotavlja jasen okvir za dosledno in globalno usklajeno obravnavo ladje, ki išče pribežališče.

Namen predvidene resolucije Skupščine o spodbujanju ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju je spodbuditi in pozvati države zastave, države pristanišča in obalne države, naj sprejmejo ukrepe za preprečevanje dejavnosti, kot so prevozi z ene ladje na drugo na morju.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

3.1. Spremembe smernic v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval iz leta 2021 ter razveljavitev Resolucije A.1156(32)

Pododbor za izvajanje pravnih instrumentov s strani držav zastave, predhodnik pododbora za izvajanje instrumentov IMO, se je dogovoril, da bo redno pregledoval smernice za pregled v okviru HSSC. Smernice za pregled se zato posodablajo na vsakem zasedanju Skupščine IMO. Zadnja različica smernic za pregled je vključena v Resolucijo A.1156(32) in je bila sprejeta na 32. zasedanju Skupščine leta 2021.

Pododbor za izvajanje instrumentov IMO je na 7. zasedanju ponovno ustanovil korespondenčno skupino za pregled smernic za pregled v okviru HSSC in neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks o izvajanju instrumentov IMO, to delo pa je usklajevala Kitajska. Enako je bilo storjeno na prejšnjih zasedanjih zadevnega pododbora.

Korespondenčna skupina je bila med drugim pozvana, naj še naprej pripravlja osnutke sprememb smernic za pregled, ki izhajajo iz sprememb ustreznih obveznih instrumentov, ki naj bi začele veljati do vključno 31. decembra 2023, ob upoštevanju izidov 103. zasedanja

MSC, 76. zasedanja MEPC in prihodnjih zasedanj MSC in MEPC, kot je ustrezno, z namenom predložitve dokončno oblikovane prečiščene različice osnutka sprememb v sprejetje na 33. zasedanju Skupščine.

Pododbor za izvajanje instrumentov IMO je na 8. zasedanju ugotovil, da delovna skupina zaradi časovnih omejitev ni mogla pregledati osnutka sprememb smernic za pregled v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval (HSSC) iz leta 2021 (Resolucija A.1156(32)), in je zadevo preložil na 9. zasedanje.

Pododbor se je strinjal, da je treba s pripravami osnutka sprememb smernic za pregled nadaljevati, da bodo vanj vključene zahteve, ki izhajajo iz sprememb ustreznih instrumentov IMO, ki začnejo veljati do vključno 31. decembra 2023, z namenom predložitve osnutka sprememb v dokončno oblikovanje na 9. zasedanju pred morebitno neposredno predložitvijo v prečiščeni obliki, ki jo morata odobriti odbora, v sprejetje na 33. zasedanju Skupščine.

Pododbor se je dogovoril tudi o ponovni ustanovitvi korespondenčne skupine za smernice za pregled v okviru HSSC, neizčrpn seznam obveznosti ter smernice o pregledih, presojah in preverjanjih na daljavo.

Pododbor za izvajanje instrumentov IMO se je na 9. zasedanju strinjal z osnutkom sprememb smernic za pregled v okviru HSSC (Resolucija A.1156 (32)), ki naj bi se sprejele na 33. zasedanju Skupščine.

Stališče Unije je bilo, da se predlagane spremembe podprejo, vendar na zasedanju predložijo delovni skupini v pregled in dokončno oblikovanje.

Predlagane spremembe izhajajo iz sprememb ustreznih obveznih instrumentov, ki naj bi začele veljati do vključno 31. decembra 2023, vključno z določbami o pregledu na daljavo. Posodobitev, ki naj bi se sprejela, se nanaša na preglede in presoje na daljavo, pri čemer se izvajajo le v izrednih razmerah, dokler IMO ne pripravi podrobnih smernic.

Unija bi zato morala podpreti te spremembe, saj bodo zagotovile, da se v smernicah za pregled v okviru HSSC upošteva nov razvoj dogodkov in da navedene smernice ostanejo posodobljene.

3.2. Spremembe smernic za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav

MSC je na 104. zasedanju določil nove pobude v zvezi z urejanjem pregledov in presoj na daljavo ter v zvezi s pripravo smernic za preglede in preverjanja na daljavo na področju pomorske varnosti. Odbor se je dogovoril, da se v dvoletni program pododbora za izvajanje instrumentov IMO za obdobje 2022–2023 in začasni dnevni red 8. zasedanja pododbora za izvajanje instrumentov IMO vključi nova pobuda v zvezi s pripravo napotkov za ocenjevanje in uporabo pregledov, presoj iz Kodeksa ISM in preverjanj iz Mednarodnega kodeksa o zaščiti ladij in pristanišč (Kodeks ISPS) na daljavo s predvidenim letom dokončanja 2024. Enako je bilo dogovorjeno na 77. zasedanju MEPC.

Pododbor se je na 8. zasedanju dogovoril, da bi moral biti okvir za pobudo sestavljen iz naslednjih treh delov ali podpobud:

1. sprememb smernic za pregled v okviru HSSC (del 1);
2. sprememb revidiranih smernic za izvajanje Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij (Kodeksa ISM) (del 2) ter
3. priprave napotkov za ocenjevanje in uporabo pregledov, presoj iz Kodeksa ISM in preverjanj iz Kodeksa ISM na daljavo (del 3).

Pododbor se je dogovoril tudi, da bodo na 33. zasedanju Skupščine leta 2023 sprejete spremembe smernic za pregled v okviru HSSC (del 1) in spremembe revidiranih smernic za izvajanje Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij (Kodeksa ISM) (del 2).

Pododbor je korespondenčni skupini za smernice za pregled v okviru HSSC, neizčrpni seznam obveznosti ter smernice o pregledih, presojah in preverjanjih na daljavo med drugim naročil, naj nadalje razvije in dokonča spremembe revidiranih smernic za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav (Resolucija A.1118(30)).

Na 106. zasedanju MSC in 79. zasedanju MEPC sta navedena odbora pooblastila pododbor za izvajanje instrumentov IMO, da na 9. zasedanju poroča o rezultatih svojega dela v zvezi z osnutkom smernic za pregled v okviru HSSC iz leta 2023, vključno z določbami o pregledih na daljavo, in revidiranimi smernicami za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav, vključno z določbami o presojah iz Kodeksa ISM na daljavo, ki naj bi bile sprejete kot resolucije Skupščine na 33. zasedanju.

Pododbor se je na 9. zasedanju strinjal s spremembami revidiranih smernic za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav (Resolucija A.1118(30)) z namenom njihove predložitve v sprejetje na 33. zasedanju Skupščine.

Unija je izrazila stališče, da se podprejo revidirane smernice za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav, in priporočila, da jih delovna skupina pregleda za dokončno oblikovanje, pri čemer naj se upoštevajo tudi dodatne predlagane spremembe.

Stališče Unije bi moralo biti, da se te spremembe podprejo, saj so izhodišče za okvir za pripravo smernic o pregledih, presojah iz Kodeksa ISM in preverjanjih iz Kodeksa ISPS na daljavo ter njihov nadaljnji razvoj in dokončanje v naslednji fazi.

3.3. Spremembe neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks III

IMO pripravlja neizčrpen seznam obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks o izvajanju instrumentov IMO (Kodeks III), kot smernice za izvajanje in izvrševanje instrumentov IMO, zlasti v zvezi z opredelitvijo področij, ki jih je mogoče revidirati in ki so pomembna za sistem obveznih presoj držav članic IMO. Ta seznam je bil nazadnje revidiran leta 2021 kot priloga k Resoluciji A.1157(32), sprejeti na 32. zasedanju. Od takrat sta MSC in MEPC sprejela dodatne zakonodajne določbe.

Pododbor za izvajanje instrumentov IMO se je na 8. zasedanju strinjal, da je treba s pripravo prilog k neizčrpnemu seznamu obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks o izvajanju instrumentov IMO, iz leta 2021 nadaljevati, da bi bil seznam posodobljen glede na spremembe ustreznih obveznih instrumentov IMO, ki začnejo veljati do vključno 1. julija 2024.

Pododbor je ustanovil tudi korespondenčno skupino za smernice za pregled v okviru HSSC, neizčrpni seznam obveznosti ter smernice o pregledih, presojah in preverjanjih na daljavo, ki jo je usklajevala Kitajska, da bi med drugim še naprej pripravljala osnutke sprememb neizčrpnega seznama obveznosti z namenom predložitve dokončno oblikovane prečiščene različice osnutka sprememb neizčrpnega seznama obveznosti v sprejetje na 33. zasedanju Skupščine.

Zaradi časovnih omejitev pododbor za izvajanje instrumentov IMO na 8. zasedanju ni mogel dokončati pregleda predlaganega osnutka sprememb neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks III, za leto 2021. Zato se je dogovoril, da pregled nadaljuje v okviru korespondenčne skupine z namenom dokončnega oblikovanja na 9. zasedanju.

Stališče Unije na 9. zasedanju pododbora za izvajanje instrumentov IMO je bilo, da se podprejo ustrezni predlogi, ki se uporabljajo kot podlaga za posodobitev neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks III, za leto 2021.

Stališče Unije bi moralo biti, da se te spremembe podprejo, saj bo tako seznam posodobljen glede na spremembe ustreznih obveznih instrumentov IMO, ki začnejo veljati do vključno 1. julija 2024.

3.4. Spremembe smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč (Resolucija A.949(23))

MSC je na 100. zasedanju odobril prošnjo za novo pobudo v zvezi s posodobitvijo sedanje Resolucije IMO A.949(23) o smernicah o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč.

Pododbor za navigacijo, komunikacije ter iskanje in reševanje (NCSR), ki mu je bilo zaupano delo v zvezi s tem vprašanjem, se je na 7. zasedanju dogovoril o ustanovitvi korespondenčne skupine za nadaljevanje dela, to delo pa je usklajevalo Združeno kraljestvo. Pripravil je tudi delovni načrt za dokončno oblikovanje smernic na 8. zasedanju NCSR, ki bi jih MSC, MEPC in pravni odbor (LEG) odobrili pravočasno, da bi se lahko sprejele na 32. zasedanju Skupščine. Ta hitri delovni načrt je bil odobren na 102. zasedanju MSC.

Na žalost NCSR na 8. zasedanju ni mogel dokončati osnutka smernic. Pododbor se je zaradi nezadostnega napredka pri dokončnem oblikovanju smernic strinjal, da se ponovno ustanovi korespondenčna skupina, ki naj bi dokončno oblikovala smernice na 9. zasedanju NCSR, to delo pa bi usklajevalo Združeno kraljestvo.

Na 9. zasedanju je NCSR pri pregledu in dokončanju osnutka revizije Resolucije A.949(23) o smernicah o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, upošteval sklepe, pripombe in predloge, podane na plenarnem zasedanju. Pododbor se je strinjal z osnutkom resolucije Skupščine o smernicah o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, in odbor pozval, naj ga odobri, da bi ga nato odobrila MEPC in LEG ter da bi bil sprejet na 33. zasedanju Skupščine.

Stališče Unije je bilo, da se dejavno podpre dokončanje revizije smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč.

MSC je na 106. zasedanju odobril osnutek resolucije Skupščine o reviziji smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč (Resolucija A.949(23)), potem ko je bil ta dokončno oblikovan na 9. zasedanju NCSR, ter pozval MEPC in LEG, naj ga odobri, da bi ga Skupščina lahko sprejela na 33. zasedanju.

LEG je navedeni osnutek resolucije Skupščine z nekaj manjšimi spremembami, ki ne vplivajo na operativno vsebino smernic, sprejel na 110. zasedanju.

MEPC je nato na 80. zasedanju odobril osnutek resolucije Skupščine o smernicah o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, kakor je bil spremenjen na 110. zasedanju LEG, da bi se lahko sprejel na 33. zasedanju Skupščine.

Stališče Unije bi moralo biti, da se te spremembe podprejo za zagotovitev, da resolucija IMO ostane posodobljena in se še naprej uporablja kot učinkovit instrument, ki zagotavlja jasen okvir za dosledno in globalno usklajeno obravnavo ladij, ki iščejo pribežališče.

3.5. Sprejetje osnutka resolucije Skupščine za spodbujanje ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju

MEPC je na 80. zasedanju obravnaval predlog za ozaveščanje o morebitnih okoljskih tveganjih, posledicah in pomislekih v zvezi s preprečevanjem onesnaževanja na svetovni ravni ter ureditvi odgovornosti in nadomestil, ki obstaja zaradi povečanega števila prevozov z

ene ladje na drugo (STS) na morju, vključno z ladjami, ki izvajajo „operacije z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ (tj. ob izklopljenih satelitskih transponderjih in z uporabo drugih načinov prikrivanja, kot so ponarejanje lokacije in odstopanja od smeri), da bi se izognile omejitvam, določenim v režimih sankcij, in visokim stroškom zavarovanja. V skladu s tem je odbor razmišljal, da bi v prilogo k dokumentu vključil osnutek resolucije Skupščine, v katerem poziva države članice in vse ustrezne deležnike, naj spodbujajo ukrepe za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju.

Odbor se je po razpravi strinjal, da obstaja splošna podpora osnutku resolucije Skupščine, s katero bi bile države članice in vsi ustrezni deležniki pozvani k spodbujanju ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja v pomorskem sektorju. Odbor se je dogovoril, da bo osnutek resolucije Skupščine skupaj s pripombami in stališči, izraženimi na tem zasedanju, posredoval v nadaljnjo obravnavo na 33. zasedanju Skupščine, da bi se tam dokončno oblikoval in sprejel.

EU v okviru svetovnega večstranskega sistema spoštuje resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov (ZN), s katerimi se uvajajo sankcije proti tretjim državam, ki jih prenaša v zakonodajo EU. EU poleg sankcij, ki jih določajo ZN (mešani režimi sankcij), uvaja tudi lastne sankcije (avtonomni ukrepi EU) ali dodaja lastne omejitve.

Sprejetje osnutka resolucije naj bi bilo koristno za izvajanje členov 3eb in 3ec Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014.

Zato bi moralo biti stališče Unije, da se podpre sprejetje te resolucije za zagotovitev, da je vsak na ravni IMO uveden ukrep za obravnavo „operacij z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“, katerih cilj ali učinek bi lahko bila kršitev sankcij ali izogibanje sankcijam, skladen z ukrepi, ki se uporabljajo na ravni Unije.

3.6. Ustrezna zakonodaja EU in pristojnost EU

3.6.1. Spremembe smernic v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval iz leta 2021

Uredba (ES) št. 391/2009 o skupnih pravilih in standardih za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij¹. Vzpostavlja sistem izdajanja dovoljenj (priznavanje), za katerega veljajo številna merila in obveznosti za zagotovitev, da priznana organizacija uporablja enake standarde za vse ladje v svojem registru, ne glede na to, pod katero zastavo plujejo.

Merilo B7(k) v Prilogi I k navedeni uredbi določa:

„7. Priznana organizacija mora zagotoviti, da:

(k) se predpisani pregled in tehnični nadzor, ki jih zahteva usklajeni sistem za pregled in izdajo spričeval, za katere je priznana organizacija pooblaščen, izvajajo v skladu z določbami Priloge in Dodatka k Resoluciji IMO A.948(23) o smernicah za pregled v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval“. (To je treba razumeti, kot da se nanaša na posodobljeno različico smernic za pregled v okviru HSSC.)

Zato lahko revizija smernic za pregled v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval iz leta 2021 odločilno vpliva na zahteve, ki se uporabljajo na podlagi Uredbe (ES) št. 391/2009.

¹ UL L 131, 28.5.2009, str. 11.

3.6.2. *Spremembe smernic za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav*

Uredba (ES) št. 391/2009, kakor je bila spremenjena, določa skupna pravila in standarde za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij. Točka A.3 Priloge I k Uredbi določa, da morajo imeti priznane organizacije potrebne tehnične in človeške vire za opravljanje svojega dela, točka B.1 pa, da morajo imeti vzpostavljeno svetovno mrežo ekskluzivnih nadzornikov. Poleg tega točka B.10 Priloge I k Uredbi določa, da morajo imeti priznane organizacije potrebna sredstva, da z uporabo usposobljenega strokovnega osebja in na podlagi določb Priloge k Resoluciji IMO A.913(22) o smernicah za izvajanje Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje (ISM) ladij s strani uprav ocenijo uporabo in vzdrževanje sistema za varno upravljanje na kopnem in na ladjah, o katerem naj bi se izdalo spričevalo.

Poleg tega Uredba (ES) št. 336/2006² v zakonodajo Unije vključuje Mednarodni kodeks za varno upravljanje ladij (Kodeks ISM).

Zato lahko spremembe smernic za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav odločilno vplivajo na zahteve, ki se uporabljajo v skladu z Uredbo (ES) št. 391/2009 in Uredbo (ES) št. 336/2006.

3.6.3. *Spremembe neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks III*

Namen Direktive 2009/21/ES o skladnosti z zahtevami države zastave³ je zagotoviti, da države članice EU spoštujejo svoje obveznosti kot države zastave in izpolnjujejo zahteve, ki jih državi zastavi nalagajo mednarodne konvencije IMO. V skladu s členom 7 navedene direktive je bil vzpostavljen postopek presoje, ki ga vodi IMO in za katerega Kodeks III predstavlja ustrezen standard, katerega cilj je nadzor delovanja države zastave. Poleg tega se Kodeks III upošteva tudi v Uredbi (ES) št. 391/2009, kakor je bila spremenjena.

Zato lahko spremembe neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks III, odločilno vplivajo na zahteve, ki se uporabljajo v skladu z Direktivo 2009/21/ES in Uredbo (ES) št. 391/2009.

3.6.4. *Spremembe smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč (Resolucija A.949(23))*

Direktiva 2002/59/ES⁴, kakor je bila spremenjena, vzpostavlja sistem spremljanja in obveščanja za ladijski promet.

Člen 20a(2) neposredno obravnava načrte za sprejem ladij, ki potrebujejo pomoč, tako da določa, da je treba take načrte izdelati na podlagi Resolucije IMO A.949(23) o smernicah o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, in Resolucije A.950(23) o službah za pomoč na morju (MAS).

Zato lahko spremembe smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, odločilno vplivajo na zahteve, ki se uporabljajo na podlagi Direktive 2002/59/ES.

3.6.5. *Sprejetje osnutka resolucije Skupščine za spodbujanje ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju*

Sklep Sveta 2014/512/SZVP⁵ in Uredba Sveta (EU) št. 833/2014⁶, kakor je bila spremenjena, se nanašata na omejevalne ukrepe zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini.

² UL L 64, 4.3.2006, str. 1.

³ UL L 131, 28.5.2009, str. 132.

⁴ UL L 208, 5.8.2002, str. 10.

Člen 3eb(1) Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014 od 24. julija 2023 prepoveduje dostop do pristanišč EU plovilom, ki opravljajo prevoze z ene ladje na drugo, za katere se sumi, da kršijo: prepoved iz člena 3m(1) in (2) navedene uredbe, v skladu s katero je prepovedano „neposredno ali posredno kupovati, uvažati ali prenašati surovo nafto ali naftne derivate iz Priloge XXV, če ti izvirajo iz Rusije ali se izvažajo iz Rusije,“ in „neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč, posredniške storitve, financiranje ali finančno pomoč ali katere koli druge storitve, povezane z [zgoraj navedeno] prepovedjo“; prepoved iz člena 3n(1) in (4) navedene uredbe, v skladu s katero je prepovedano „neposredno ali posredno zagotavljanje tehnične pomoči, posredniških storitev ali financiranja ali finančne pomoči v zvezi s trgovanjem, posredovanjem ali prevozom, vključno s prevozi z ene ladje na drugo, surove naftne ali naftnih derivatov s seznama v Prilogi XXV, ki izvirajo ali so bili izvoženi iz Rusije, v tretje države“ in „trgovanje, posredovanje ali prevoz, vključno s prevozi z ene ladje na drugo, v tretje države, in sicer od 5. decembra 2022 za surovo nafto pod oznako KN 2709 00 ali od 5. februarja 2023 za naftne derivate pod oznako KN 2710 s seznama v Prilogi XXV, ki izvirajo ali so bili izvoženi iz Rusije“.

Podobno člen 3eb(2) Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014 prepoveduje dostop plovilom, ki pristojnega organa ne obvestijo vsaj 48 ur vnaprej o prevozu z ene ladje na drugo znotraj izključne ekonomske cone države članice ali znotraj območja 12 navtičnih milj od temeljne črte obale te države članice.

Člen 3ec Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014 od 24. julija 2023 prepoveduje dostop do pristanišč EU plovilom, za katera obstaja sum, da na kateri koli točki plovbe do pristanišč ali zapornic države članice nezakonito motijo, izklopijo ali drugače onemogočijo svoj sistem za samodejno prepoznavanje na krovu ladje v nasprotju s Konvencijo SOLAS, pravilo V/19, točka 2.4, pri prevozu ruske surove naftne ali naftnih derivatov, za katere veljajo zgoraj navedene prepovedi iz člena 3m(1) in (2) ter člena 3n(1) in (4).

Predlagana resolucija vsebuje opredelitev „flote z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ ali „flote v senci“, ki bi vključevala tudi „ladje, ki se z namenom izogibanja sankcijam ukvarjajo z nezakonitimi operacijami“, tako da ravnajo, kot je opisano v členih 3eb in 3ec Uredbe Sveta št. 833/2014, ter poziv državam članicam IMO (vključno z državami članicami EU), naj spodbujajo ukrepe za preprečevanje takih nezakonitih dejavnosti.

Zato lahko sprejetje osnutka resolucije Skupščine za spodbujanje ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju odločilno vpliva na uporabo Sklepa Sveta 2014/512/SZVP in Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014.

3.6.6. Pristojnost EU

Predmet urejanja predvidenih aktov se nanaša na področje, na katerem ima Unija izključno zunanjo pristojnost na podlagi zadnjega dela člena 3(2) PDEU, saj bodo predvideni akti verjetno „vpliva[li] na skupna pravila ali spremeni[li] njihovo področje uporabe“.

⁵ UL L 229, 31.7.2014, str. 13.

⁶ UL L 229, 31.7.2014, str. 1.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Člen 218(9) PDEU se uporablja ne glede na to, ali je Unija članica organa ali pogodbenica sporazuma⁷.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka po mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“⁸.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupščina IMO je organ, vzpostavljen s sporazumom, in sicer s Konvencijo o Mednarodni pomorski organizaciji.

Akt, k sprejetju katerega je Skupščina pozvana, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akti lahko odločilno vplivajo na vsebino naslednje zakonodaje EU, zlasti:

- Uredbe (ES) št. 391/2009 o skupnih pravilih in standardih za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij. Od priznane organizacije namreč zahteva, da zagotovi, da se predpisani pregledi in tehnični nadzor izvajajo v skladu s smernicami za pregled v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval. Poleg tega Uredba od priznanih organizacij zahteva, da morajo imeti potrebna sredstva, da z uporabo usposobljenega strokovnega osebja in na podlagi smernic za izvajanje Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje (ISM) ladij s strani uprav ocenijo uporabo in vzdrževanje sistema za varno upravljanje na kopnem in na ladjah, o katerem naj bi se izdalo spričevalo. V skladu z opredelitvijo „mednarodnih konvencij“ iz Uredbe (ES) št. 391/2009, kakor je bila spremenjena, se upošteva tudi Kodeks III;
- Uredbe (ES) št. 336/2006, ki vključuje Mednarodni kodeks za varno upravljanje ladij (Kodeks ISM) v zakonodajo Unije, pri kateri bo treba upoštevati spremembe, sprejete v zvezi z Resolucijo IMO A.1118(30) o smernicah za izvajanje Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij (Kodeks ISM) s strani uprav;
- Direktive 2009/21/ES o skladnosti z zahtevami države zastave. Neizčrpen seznam je namreč podporno orodje za izvajanje sistema obveznih presoj držav članic IMO (IMSAS), ki je naveden v zgoraj navedeni direktivi;
- Direktive 2002/59/ES o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet. Člen 20a o načrtih za sprejem ladij, ki potrebujejo pomoč, se namreč neposredno sklicuje na Resolucijo IMO A.949(23), ki bo revidirana;
- Sklepa Sveta 2014/512/SZVP in Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini. Osnutek resolucije namreč zajema operacije, prepovedane na podlagi členov 3eb

⁷ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točka 64.

⁸ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

in 3ec Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014. Unija bi morala zato zagotoviti, da je vsak na ravni IMO uveden ukrep za obravnavo „operacij z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“, katerih cilj ali učinek je kršitev sankcij ali izogibanje sankcijam, skladen z ukrepi, ki se uporabljajo na ravni Unije na podlagi členov 3eb in 3ec Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014.

Predvideni akti ne dopolnjujejo ali spreminjajo institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na pomorski promet. Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 100(2) PDEU. Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 100(2) PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga za predlagani sklep bi moral biti člen 100(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 33. zasedanju Skupščine Mednarodne pomorske organizacije glede sprejetja sprememb smernic v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval, smernic za izvajanje Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij s strani uprav, neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks o izvajanju instrumentov IMO, in smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, ter sprejetja osnutka resolucije Skupščine o spodbujanju ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Konvencija o Mednarodni pomorski organizaciji (v nadaljnjem besedilu: IMO) je začela veljati 17. marca 1958.
- (2) IMO je specializirana agencija Združenih narodov, pristojna za varnost pomorskega prometa ter preprečevanje onesnaževanja morja in zraka z ladij.se države članice Unije so članice IMO. Unija ni članica IMO. Vse države članice Unije so članice IMO. Unija ni članica IMO.
- (3) V skladu s členom 15(j) Konvencije IMO lahko Skupščina sprejme predpise in smernice za države članice glede pomorske varnosti, preprečevanja in nadzora onesnaževanja morja z ladij in drugih zadev v zvezi z vplivom pomorskega prometa na morsko okolje, ki so Organizaciji dodeljene na podlagi ali v okviru mednarodnih instrumentov, ali spremembe teh predpisov in smernic, ki so ji bile predložene.
- (4) Skupščina IMO bo na 33.zasedanju, ki bo potekalo od 27.novembra do 6. decembra 2023, sprejela smernice v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval (HSSC) iz leta 2023 in razveljavila Resolucijo Skupščine IMO A.1156(32), ki vsebuje smernice za pregled v okviru HSSC iz leta 2021, ter sprejela spremembe smernic za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav, neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks III, in smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, ter sprejela osnutek resolucije Skupščine o spodbujanju ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju.
- (5) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 33. zasedanju Skupščine IMO, saj bodo lahko predvideni akti odločilno vplivali na vsebino prava Unije, in sicer Uredbe (ES) št. 391/2009 o skupnih pravilih in standardih za

organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij¹, Uredbe (ES) št. 336/2006, ki v zakonodajo Unije vključuje Mednarodni kodeks za varno upravljanje ladij (Kodeks ISM)², Direktive 2009/21/ES o skladnosti z zahtevami države zastave³, Direktive 2002/59/ES o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet⁴, Sklepa Sveta 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini⁵, in Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini⁶.

- (6) Unija bi zato morala podpreti sprejetje smernic za pregled v okviru HSSC iz leta 2023 in preklic smernic za pregled v okviru HSSC iz leta 2021 ter spremembe neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks III, saj bo to zagotovilo, da so posodobljeni.
- (7) Unija bi morala podpreti spremembe smernic o izvajanju Kodeksa ISM s strani uprav, da bi se pripravila napotke za ocenjevanje in uporabo presoj na daljavo.
- (8) Unija bi morala podpreti spremembe smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč (Resolucija A.949(23)), da bi se zagotovil jasen okvir za dosledno in usklajeno obravnavo ladje, ki išče pribežališče.
- (9) Unija bi morala podpreti sprejetje osnutka resolucije Skupščine o spodbujanju ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju, ki naj bi bila koristna za izvajanje členov 3eb in 3ec Uredbe Sveta št. 833/2014, za zagotovitev, da je vsak na ravni IMO uveden ukrep za obravnavo „operacij z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“, katerih cilj ali učinek je kršitev sankcij ali izogibanje sankcijam, skladen z ukrepi, ki se uporabljajo na ravni Unije.
- (10) Stališče Unije izrazijo države članice Unije, ki so članice IMO, in Komisija, pri čemer nastopijo skupaj –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 33. zasedanju Skupščine Mednarodne pomorske organizacije (v nadaljnjem besedilu: IMO), je strinjanje s spremembami smernic v okviru usklajenega sistema za pregled in izdajo spričeval (HSSC) iz leta 2021 ter strinjanje z razveljavitvijo Resolucije Skupščine IMO A.1156(32); strinjanje s spremembami smernic za izvajanje Kodeksa ISM s strani uprav in s spremembami neizčrpnega seznama obveznosti v okviru instrumentov, ki se nanašajo na Kodeks III, ter s spremembami smernic o pribežališčih za ladje, ki potrebujejo pomoč, in strinjanje s sprejetjem osnutka resolucije Skupščine za spodbujanje ukrepov za preprečevanje nezakonitih dejavnosti „ladijskega prometa z izključenim sistemom samodejnega prepoznavanja“ v pomorskem sektorju.

¹ UL L 131, 28.5.2009, str. 11.

² UL L 64, 4.3.2006, str. 1.

³ UL L 131, 28.5.2009, str. 132.

⁴ UL L 208, 5.8.2002, str. 10.

⁵ UL L 229, 31.7.2014, str. 13.

⁶ UL L 229, 31.7.2014, str. 1.

Člen 2

Stališče iz člena 1 izrazijo Komisija in države članice Unije, ki so članice Skupščine IMO in delujejo skupno v interesu Unije.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na Komisijo in države članice.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*